



The Teaching of the Speaking Skill Using the Audio-Oral Method for the Students of Islamic Senior High School of Zainul Hasan Genggong Probolinggo

Edi Kurniawan Farid, Mamluatun Ni'mah, Nur Arifah

Universitas Islam Zainul Hasan (UNZAH) Probolinggo

edikurniawanfarid@gmail.com

Received: 14-11-2020

Revised: 22-12-2020

Accepted: 31-01-2021

Abstract

The aims of this research are to know the teaching of the speaking skill using the audio-oral method for the students of Islamic Senior High School of Zainul Hasan Genggong Probolinggo and to know its problems. This qualitative research used observation, interview, and documentation to collect data. To analyze the data, this research based on three basic things, data reduction, data presentation, and extrapolation. And, to measure the validity of the data, this research used triangulation. The results of this research are the teaching of the speaking skill using the audio-oral method for the students of Islamic Senior High School of Zainul Hasan Genggong Probolinggo by giving the dialogues, then translates them and represents the pronunciation in the Arabic dialect, which the students hear and then imitate afterwards sometimes the tape recorder used for improving the arabic speaking skill correctly while teaching continued with more exercises in various Arabic dialogues. The problems of the teaching of the speaking skill using the audio-oral method for the students of Islamic Senior High School of Zainul Hasan Genggong Probolinggo consist of three basic problems which are related to the language environment, the local language, the monotonic teaching method and learning media.

Keywords: Audio-Oral Method; Speaking Skill; Teaching Method

ملخص

هدف هذا البحث إلى معرفة تعليم مهارة الكلام بالطريقة السمعية الشفوية لطالبات مدرسة زين الحسن الثانوية الإسلامية بقنقون بروبوننجو ومعرفة مشكلاتهما. استخدم هذا البحث الكيفي الملاحظة والمقابلة والتوثيق لجمع البيانات. ولتحليل البيانات اعتمد هذا البحث على ثلاثة أمور أساسية منها تخفيض البيانات، وعرض البيانات، والاستنباط. ولمقياس صدق البيانات استخدم هذا البحث التثليث. ونتائج هذا البحث هي تعليم مهارة الكلام بالطريقة السمعية الشفوية لطالبات مدرسة زين الحسن الثانوية الإسلامية قنقون بروبوننجو من خلال أن تعطي المعلمة الحوارات ثم تترجمها وتمثل النطق باللهجة العربية وتسمعها الطالبات ثم تتقلد بعدها أحيانا باستخدام المسجل الشريط لغرض ارتقاء مهارة الكلام باللغة العربية الصحيحة مع استمرار التعليم بكثرة التدريبات بأنواع الحوارات باللهجة العربية. وأما مشكلات تعليم مهارة الكلام بالطريقة السمعية الشفوية لطالبات مدرسة زين الحسن الثانوية الإسلامية قنقون بروبوننجو فتتكون من ثلاث مشكلات أساسية وهي ما يتعلق بالبيئة اللغوية، واللغة المحلية، وطريقة التعليم الرتيبة والوسائل التعليمية.

الكلمات المفتاحية: مهارة الكلام، السمعية الشفوية، طريقة التعليم

© 2021 Edi Kurniawan Farid, Mamluatun Ni'mah, Nur Arifah



This work is licensed under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

المقدمة

مهارة الكلام هي إحدى مهارات الأربعة تحتل دورا كبيرا في عملية تعليم اللغة العربية، ولأجل أن يكون الطالب ناجحا في درس اللغة العربية لابد أن يتضمن تعليمه القدرة على الكلام. الكلام في اللغة من المهارات الأساسية التي تمثل غاية من غايات الدراسة اللغوية وإن كان هو نفسه وسيلة للإتصال مع الآخرين. وكان الكلام وسيلة من وسائل اتصال الإنسان بغيره من أبناء الأمم الأخرى، به بنقل انفعالاته ومشاعره وأفكاره ويقضي حاجاته وغاياته. لذلك أن الكلام أكثر الأفعال في حياة الإنسان وتكون دورا هاما في المجتمع ويعتبر من أهم المهارات اللغوية العربية الأربعة منها مهارة الكلام.¹ ومن أهم شيء في تعليم الكلام هو الممارسة يعني ممارسة الكلام، لأن مهارة الكلام هي قدرة تعيين الأصوات المنطوقة أو الكلمات التعبير الفكرة من الآراء أو الإرادة أو الشعور للمتكلمين. ويستفيد منها الطلاب أن يتصلوا لسانيا صحيحا وطبيعيا باللغة العربية التي يتعلموها قبل. ومع ذلك لا بد المعلم أن يكون نمازا للفرص فيستفيد من خبرته، ويمتاز من طبيعة المنهج الذي يتعامل به، والموقف التعليمية التي يمر بها.

ومن المعلوم، أن طريقة التعليم وجهان بارزان وهما طريقة التعليم ووسيلة التعليم. وكون وسيلة التعليم وسيلة تعليمية مضمون في جزء الطريقة. كإحدى البيئة التعليمية التي نظمها المدرس ولها دور مهم في عملية التعليم، وعرف المدرس الجيد كيف يعلل الطلاب حتى تكون همتهم زائدة لتعلم مادة الدراسة.² من هنا نعرف أن تدريس مهارة الكلام يعتمد كثيرا على الطريقة والمعلم. ولذلك لا بد من الأخذ بيد المتعلم تدريجيا وحسب الخطوات والطريقة التي تؤدي إلى الكلام الصحيح. الطريقة هي إحدى العناصر الهامة في نجاح عملية التعليم.³ في الواقع، أن نجاح التدريس يعتمد على ثلاثة عوامل: الأول، دروس التحضير الكمال. والثاني، طرق التدريس، الثالث، قدرة الطلاب على مواجهة الدروس بكل إخلاص وفهمها فهما جيدا.⁴ وذهب أيضا محمود إسماعيل صيني في كتابه دراسة في طرائق تعليم

¹ Fadhlan Masykura Setiadi, "Ta'lim Mahārat Al-Kitābah Li Ghairi Al-Nāṭiqīna Bihā," *Ihya Al 'Arabiyah* 1, no. 2 (2015): hlm. 23–37.

² S Nasution et al., "Berbagai Pendekatan Dalam Proses Belajar Dan Mengajar," *Pendidikam* 3, no. 1 (2017): 1–62, <https://doi.org/10.1017/CBO9781107415324.004>.

³ Mamluatun Ni'mah, "Al-Muqorrar Li Ta'lim Al-Kalām Fī Qismi Ta'lim Al-Lughah Al-'Arabiyah Al-Tābi' Li Kulliyat Al-Ādāb Wa Al-Tarbiyah," *IJ-ATL (International Journal of Arabic Teaching and Learning)* 2, no. 2 (2018): 90–129, <https://doi.org/10.33650/ijatl.v2i2.423>.

⁴ Aḥmad Muḥammad 'Abd Al-Qādir, *Ṭuruqu Ta'lim Al-Lughah Al-'Arabiyah* (al-Qāhirah: Maktabah al-Qāhirah, 1989). hlm. 122.

اللغات الأجنبية أن الطريقة هي الخطة العامة لعرض المادة اللغوية بصورة منتظمة، لا تتناقض أجزاءها، وتبني على مدخل معين.⁵

وإذا نرى عدد المتعلمين الذين اهتموا باللغة العربية فعلى مدرس أن يختار و يعين الطريقة أو المدخل أو الطراز المناسبة المطبقة في عملية تدريس اللغة العربية لأنها تؤثر في نجاح وتحقيق أهداف تعليم اللغة العربية.⁶ وكان اختيار الطريقة الصحيحة يصبح حلا حسنا في علاج المشكلة باستفادة نتائج البحوث العلمية الجديدة المناسبة. ولذلك فطريقة التدريس تعتبر أمرا ضروريا يحتاج إليها الانسان لحل المشكلات التعليمية. ومن طرق التدريس هي الطريقة السمعية الشفوية. أو ما يسمى بطريقة *Audiolingual* حيث بدأت الطريقة فيها بعرض وحدة أنماط الصوت قبل تعليم القراءة والكتابة. تستخدم هذه الطريقة الصوت الكاسيت والفيديو والأفلام والشرائح وغيرها. وقد تكون باستخدام لغة الأم كوسيلة التعليم.⁷

تشتمل مدرسة زين الحسن الثانوية الإسلامية بقنقون بروبوننجو على الشعبة العديدة منها الشعبة الدينية التي ركز تعليمها في تعليم اللغة العربية وكذلك باستخدام كتاب التراث.⁸ تتكون هذه الشعبة على أقسام التعليمية المتنوعة، أحدها قسم تعليم اللغة العربية. وإحدى المهارات اللغوية المرجوة تقدرها الطالبات في هذه الشعبة هي مهارة الكلام.⁹ فتلتزم الطالبات تكلم اللغة العربية في كل الأعمال اليومية كأداة الاتصال، وكانت طريقة السمعية الشفوية في عملية تدريس اللغة العربية طريقة مختارة لمعلمة قسم اللغة العربية.

ومما تؤدي إليها المعلمة في استخدام هذه الطريقة هو أن تكون الطالبات قادرات على أن يتكلمن باللغة العربية جيدا باستخدام المفردات العديدة المسموعة بوسيلة المسجل أو الشريطة ليسمعنها و ينالن المفردات الجديدة كي يستخدمنها في الكلام. إضافة إلى ذلك، كثير من الطالبات يستخدمن اللغة العربية المحلية وليست اللغة الرسمية في الكلام، ولو كانت المعلمة في كل التعليم تحاول على إعطاء المفردات

⁵ Maḥmūd Kāmil Al-Nāqah, *Ta'lim Al-Lughah Al-'Arabiyah Li Al-Nāṭiqīn Bi Lughāt Ukhrō* (al-Su'ūdiyah: Jāmi'ah Ummu al-Qurō, 1985). hlm. 149.

⁶ Busyairi Madjidi, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab* (Yogyakarta: Sumbangsih Offset, 1994). hlm. 1.

⁷ Ahmad Izzan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab* (Bandung: Humaniora, 2011). hlm. 137.

⁸ EK Farid, "Kesalahan-Kesalahan Shorof Pada Tulisan Bahasa Arab Santri Pondok Pesantren Zainul Hasan Genggong" (UIN Sunan Ampel, 2013), 1, <http://digilib.uinsby.ac.id/11371>.

⁹ ونحن نعرف أن مهارة الكلام من أهم المهارات اللغوية. وذلك لأن الكلام هو الجزء العملي الذي يمارسه المتعلم. فالكلام

يعبر جزءا أساسيا في تعليم اللغة العربية.

العلمية والمحاذثة. وقلة اهتمام الطلبة بتصحيح كلامهن مع أن المعلمة تقدر على أن تساعدن فيه.¹⁰ اهتمت الباحثة بهذه المدرسة، لأنها لم تتمكن للعلوم الدينية فقط، ولكن تحتوي على العلوم الحديثة المختلفة. لذلك تكون هذه الظواهر عجيبة ومهمة خاصة ما يتعلق بتعليم مهارة الكلام باستخدام الطريقة السمعية الشفوية.

ولثلا يكون البحث متوسعا إلى ما لا يحتاج إليه، فتحدد هذا البحث إلى هدفين. الأول معرفة تعليم مهارة الكلام بالطريقة السمعية الشفوية لطالبات مدرسة زين الحسن الثانوية الإسلامية بقنقون بروبونجو. والثاني معرفة مشكلات تعليم مهارة الكلام باستخدام هذه الطريقة لطالبات مدرسة زين الحسن الثانوية الإسلامية.

استخدم هذا البحث المدخل الكيفي لأن بياناته من نوع البيانات الكيفية التي تصاغ بشكل الكلمات أو الوصف بدلا من الأرقام.¹¹ وتتكون البيانات من البيانات الأساسية مثل البيانات عن تعليم مهارة الكلام بالطريقة السمعية الشفوية ومشكلاتها التعليمية، والبيانات الإضافية مثل الوثائق التعليمية والبحوث العلمية. أما أسلوب جمع البيانات فيتكون من الأمرين، الأول ما يتعلق ببيانات عملية التعليم التي حصلت عليها الباحثة من الملاحظة والمقابلة مع المعلمة ومديرة قسم تعليم اللغة العربية ونائب شؤون الطلاب ونائب برنامج التعليم. والثاني ما يتعلق ببيانات مشكلات تعليم مهارة الكلام بالطريقة السمعية الشفوية التي حصلت عليها الباحثة من المقابلة مع المعلمة وبعض الطالبات. وأما تحليل البيانات فقامت الباحثة بالنموذج التفاعلي الذي يتكون من ثلاثة أمور أساسية منها تخفيض البيانات، وعرض البيانات، والاستنباط. واستخدمت الباحثة تثليثا لمقياس صدق البيانات. قال مولونج التثليث هو إعادة الفحص عن صحة البيانات بانتفاع الشيء الآخر.¹²

نتائج البحث ومناقشتها

تعليم اللغة العربية في مدرسة زين الحسن الثانوية الإسلامية قنقون بروبونجو

مدرسة زين الحسن الثانوية الإسلامية قنقون بروبونجو إحدى المؤسسات التربوية في معهد زين الحسن الإسلامي قنقون. وتشتمل هذه المدرسة على الشعبة العديدة بأقسام التعليمية المتنوعة، منها قسم

¹⁰ البيانات التي حصلت عليها الباحثة من المقابلة مع المعلمة اللغة العربية، الأستاذة فطرية، في التاريخ ٢٩ من يناير سنة

٢٠٢٠ م.

¹¹ Madjidi, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*. hlm. 12.

¹² Lexy J Moleong, *Metodologi Penelitian Kualitatif (Edisi Revisi)* (Bandung: Remaja Rosda Karya, 2017). hlm. 330.

تحفيظ القرآن وقسم تحقيق الكتب وقسم تعليم اللغة العربية. أما قسم تعليم اللغة العربية فكان موعد أنشطة تنفيذه ليلا لكثرة أنشطة التعليم في النهار.

هذا القسم ينفذ في كل ليلة الأربعاء والخميس حول ١٨٠ دقيقة لمحدود وقت التعليم بكثرة برامج التعليم في هذه المدرسة.^{١٣} يجري التعليم تحت إشراف المشرفات الثلاثة اللواتي يساعدن الطالبات في تعلم اللغة العربية من خلال هذا القسم. ولو كان الإنضمام في هذا القسم ليس من الواجب على جميع الطالبات في هذه المدرسة، ولكن المشاركات لهذا التعليم كثيرة، كلها يتكون من ٦٢ طالبة، هن مقسمة إلى قسمين.

أما الكتاب المستخدم لدى المعلمة في التعليم فهو كتاب المحاور. هذا لأن الكتاب محتمل على أنواع الحوارات المختلفة كتوجيه تعليم الحوار لترقية مهارة الكلام باستخدام الطريقة السمعية الشفوية تحت إشراف المعلمات.

تعليم مهارة الكلام بالطريقة السمعية الشفوية لطالبات مدرسة زين الحسن الثانوية الإسلامية فنقون بروبولنجو

يجري التعليم منذ فترة طويلة مع غرض التعليم والخطوات التعليمية المرتبة كإعطاء المفردات وأمر حفظها وتعليم القواعد اللغة العربية كالنحو أو الصرف لقصد إيصال قدرة التكلم باللغة العربية في اليومية. وأما في هذه السنة، تركز مشرفات قسم تعليم اللغة العربية مهارة الكلام. تتكون المشرفات قسم تعليم اللغة العربية من ثلاث مشرفات، واحدة كمديرة هذا القسم، اسمها أستاذة فطرية، والمشرفتان الباقيتان كمعلمة اللغة العربية اسمها أستاذة نور خالصة باسم معلمة قسم (الألف) تعليم اللغة العربية وأستاذة ألفتينا باسم معلمة قسم (الباء) تعليم اللغة العربية.

تكون المدبرة قسم هذا التعليم إلى قسمين يعني قسم (الألف) و(الباء) لكثرة الطالبات الموافقات بهذا التعليم على غرض فعالة أنشطة التعليم حسب قدرات الطالبات. والحجم من قدرة الطالبات يركز على تمهيدهن في مهارة الكلام. من لها تمهيد جيد فهي من قسم (الألف) في تعليم اللغة العربية، ومن

^{١٣}البيانات التي حصلت عليها الباحثة من المقابلة مع نائب منهج التعليم الأستاذ صالحين، في التاريخ ١٦ من فبراير سنة

لها تمهيد مزدحم فهي من قسم (الباء) في تعليم اللغة العربية. وتلك النتائج تدرك من الإمتحان الشفهي في أول خطة إيجاد هذا التعليم.^{١٤}

تقرر المدبرة لهذا القسم، تعليم مهارة الكلام. لأنها من إحدى المهارات المهمة في مهارات اللغة العربية. وكانت طريقة التدريس المختارة والمستخدمة في عملية تعليم مهارة الكلام لطالبات مدرسة زين الحسن الثانوية الإسلامية هي الطريقة السمعية الشفوية. أما خطواتها فهي أن تعطي المعلمة الحوارات ثم تترجمها وتمثل النطق باللهجة العربية وتسمعها الطالبات ثم تتقلد بعدها أحيانا باستخدام المسجل الشريط لغرض ارتقاء مهارة الكلام باللغة العربية الصحيحة مع استمرار التعليم بكثرة التدريبات بأنواع الحوارات باللهجة العربية. لذا فإنها تعتمد التدريبات على الترجمة وإعطاء مادة الحوار العربية كالحوار أو المحادثة بوسيلة كتاب المحاورة أو مسجل الشريط تسمعها الطالبات ثم تقوم بالعملية بعدها.^{١٥}

ومن أسباب اختيار هذه الطريقة كما ذكرت الأستاذة لتعويد قدرة الطالبات على تكلم العربية باللهجة صحيح نحو العربي، لأن التراكيب الإندونيسية تختلف بتراكيب اللغة العربية، والثاني لإدراك الطالبات على التكلم باللغة العربية الصحيحة، تقام هذه الطريقة حتى لا نتكلم العربية إلا صحيحة وفصيحة، لأن لو نتكلم اللغة العربية باللهجة المادوري مثلا، فسماعه غريب وغير لائق من غرض تعليم هذه اللغة. لأن من علامات المهارة من كلام اللغة الأجنبية هي فصاحة الكلام، وكذلك أستخدم كتاب المحاورة في ارتقاء تعليم مهارة الكلام لدى الطالبات كما أن ذلك الكتاب يحتل عن أنواع الحوارات.

الطريقة السمعية الشفوية هي الخطة الشاملة التي يستعين بها المعلم لتحقيق الأهداف المطلوبة من تعلم اللغة خصوصا في ارتقاء الكلام نحو صاحب الكلام المقصودة.^{١٦} وتتضمن الطريقة ما يتبعه المعلم من أساليب، وإجراءات، وما يستخدمه من مادة تعليمية معينة.^{١٧}

^{١٤} البيانات التي حصلت عليها الباحثة من المقابلة مع المعلمة اللغة العربية، الأستاذة فطرية، في التاريخ ٣ من فبراير سنة

٢٠٢٠ م.

^{١٥} البيانات التي حصلت عليها الباحثة من المقابلة مع المعلمة اللغة العربية، الأستاذة فطرية، في التاريخ ٣ من فبراير سنة

٢٠٢٠.

^{١٦} Susan Kifutu, "Background and Characteristics of the Audiolingual Method," *TCNJ Magazine*, 2015. hlm. 11.

^{١٧} edi Kurniawan Farid, "Taṭwīr Al-Mawād Al-Ta'limiyah Li Mahārah Al-Istimā' Li Dāris Al-Lughah Al-'Arabiyah Li Ghayri Al-Nāṭiqīn Bihā," *Alsuna: Journal Of Arabic And English Language* 1, no. 2 (2018): 114–20, <https://doi.org/https://doi.org/10.31538/alsuna.v1i2.79>.

تعليم المهارات يحتاج إلى العملية، وعملية التعليم تحتاج إلى كثرة التدريبات لإيجاد العادة. وكذلك في تعليم مهارة الكلام، بعد أنشطة الطريقة السمعية الشفوية يحتاج أيضا إلى تدريبات كثيرة نحو تعود التكلم باللغة العربية في أيام الطالبات.^{١٨}

وتستخلص الباحثة أن عملية تعليم مهارة الكلام بالطريقة السمعية الشفوية لطالبات مدرسة زين الحسن الثانوية الإسلامية في قسم اللغة العربية هي:^{١٩}

١. مقدمة التعليمية بالسلاام.
٢. تعطي المعلمة مادة الحوار أحيانا بوسيلة المسجل الشريط.
٣. تترجم المعلمة المادة الحوار المقصودة.
٤. تتمثل المعلمة كيفية النطق باللهجة العربية، وتسمع الطالبات المفردات أو العبارات وكذلك كيفية النطق باللغة العربية الصحيحة.
٥. تأمر المعلمة أن تقلد الطالبات جماعة أو تحفظها.
٦. التدريب على أنماط الكلمات في الحوار.
٧. تعطي المعلمة المفردات للطالبات ثم تأمرهن أن يكونها إلى كلمة قصيرة.
٨. تعطي المعلمة أنواع الوظيفة كإنشاء العربي أو قصة قصيرة أو نص الخطاب موافقا بقواعد النحو والصرف والبلاغة لارتقاء جودة مهارتهن في تعليم اللغة العربية.
٩. اختتام التعليم

مشكلات تعليم مهارة الكلام بالطريقة السمعية الشفوية لطالبات مدرسة الثانوية الإسلامية زين الحسن فنقون فروبولنجوا

لكل عملية التعليم توجد المشكلات العديدة التي ينبغي للمعلم أن يوجهها ويفكر كيف يحلل هذه المشكلات كي يكون التدريس فعالا ويناسب بما ترحو المعلمة كي تحقق الأهداف المرجوة. وتوجد

^{١٨} البيانات التي حصلت عليها الباحثة من المقابلة مع المعلمة اللغة العربية، الأستاذة فطرية، في التاريخ ٣ من فبراير سنة ٢٠٢٠.

^{١٩} البيانات التي حصلت عليها الباحثة من الملاحظة على أنشطة التعليم في قسم تعليم اللغة العربية، في التاريخ ١٢ من فبراير

المشكلات في تعليم مهارة الكلام بالطريقة السمعية الشفوية لطالبات مدرسة زين الحسن الثانوية الإسلامية فنقون بروبولنجوا، منها؛^{٢٠}

١. المشكلة تتعلق بالبيئة

إن تعليم اللغة العربية يحتاج إلى البيئة اللغوية التي تساعد الطالبات في تعويد وممارسة تكلم اللغة العربية. وللأسف، لا توجد البيئة اللغوية العربية في المعهد و المدرسة. فالتالبات يتكلمن اللغة العربية أثناء أنشطة تعليم هذا البرنامج في أوقات وفصول محدودة. وينبغي للمعلمة والتالبات ورئيس المدرسة أن يوفروا أوقات والأماكن تكون فيها البيئة اللغوية ويعتمدوا على النظام والقانون المقرر ويلتزموا على التعويد باللغة العربية وممارستها في الدراسة وعلى الأقل طوال هذا البرنامج.

٢. المشكلة تتعلق باللغة المحلية

صعبة كيفية نطق الطالبات بلهجة اللغة العربية لإعتاد لغتهن بلهجة اللغة المحلية. وينبغي للمعلمات أن تكثر التدريبات الحوارات باللهجة العربية وملازمة تطبيق التكلم في الفصل و خارج الفصل. المشكلة تتعلق بطريقة التعليم الرتبية والوسائل التعليمية

تكون الطالبات في غير حماسة أو في الملل بسبب تكرار عرض المادة بالطريقة الرتبية وقلة استخدام الوسائل التعليمية. وحلولها ينبغي للمعلمات أن تكون تطبيق التعليم بأنواع اللعوب وتنوع استخدام الوسائل التعليمية على قصد تحقيق التعليم الجذاب الفعال وتقليل شعور الملل في نفوس الطالبات.

الخاتمة

تم تعليم مهارة الكلام بالطريقة السمعية الشفوية لطالبات مدرسة زين الحسن الثانوية الإسلامية فنقون بروبولنجو من خلال أن تعطي المعلمة الحوارات ثم تترجمها وتمثل النطق باللهجة العربية وتسمعها الطالبات ثم تتقلد بعدها أحيانا باستخدام المسجل الشريط لغرض ارتقاء مهارة الكلام باللغة العربية الصحيحة مع استمرار التعليم بكثرة التدريبات بأنواع الحوارات باللهجة العربية. وأما مشكلات تعليم مهارة الكلام بالطريقة السمعية الشفوية لطالبات مدرسة زين الحسن الثانوية الإسلامية فنقون

^{٢٠}البيانات التي حصلت عليها الباحثة من المقابلات مع المعلمات قسم تعليم اللغة العربية، في تاريخ ١٨ و ١٩ من فبراير سنة

بروبولنجو فتتكون من ثلاث مشكلات أساسية وهي ما يتعلق بالبيئة اللغوية، واللغة المحلية، وطريقة التعليم الرتيبة والوسائل التعليمية.

نظرا إلى نتائج هذا البحث هناك بعض التوصيات ينبغي أن يراعيها لجودة تعليم اللغة العربية خاصة ما يتعلق بتعليم مهارة الكلام باستخدام الطريقة السمعية الشفوية منها الأولى ينبغي للمعلمة والطالبات ورئيس المدرسة أن يوفروا أوقات وأماكن تكون فيها البيئة اللغوية ويعتمدوا على النظام والقانون المقرر ويلتزموا على التعويد باللغة العربية وممارستها في الدراسة. والثانية ينبغي للمعلمات أن تكثر التدريبات الحوارات باللهجة العربية وملازمة تطبيق التكلم في الفصل و خارج الفصل. والثالثة ينبغي للمعلمات أن تكون تطبيق التعليم بأنواع اللعوب وتنوع استخدام الوسائل التعليمية على قصد تحقيق التعليم الجذاب الفعال وتقليل شعور الملل في نفوس الطالبات.

Bibliografi

- Al-Nāqah, Maḥmūd Kāmil. *Ta'lim Al-Lughah Al-'Arabiyah Li Al-Nāṭiqīn Bi Lughāt Ukbrō*. al-Su'ūdiyah: Jāmi'ah Ummu al-Qurō, 1985.
- Al-Qādir, Aḥmad Muḥammad 'Abd. *Ṭuruqu Ta'lim Al-Lughah Al-'Arabiyah*. al-Qāhirah: Maktabah al-Qāhirah, 1989.
- Farid, Edi Kurniawan. "Taṭwīr Al-Mawād Al-Ta'limiyah Li Mahārah Al-Istimā' Li Dāris Al-Lughah Al-'Arabiyah Li Ghayri Al-Nāṭiqīn Bibā." *ALSUNA: Journal Of Arabic And English Language* 1, no. 2 (2018): 114–20. <https://doi.org/https://doi.org/10.31538/alsuna.v1i2.79>.
- Farid, EK. "Kesalahan-Kesalahan Shorof Pada Tulisan Bahasa Arab Santri Pondok Pesantren Zainul Hasan Genggong." UIN Sunan Ampel, 2013. <http://digilib.uinsby.ac.id/11371>.
- Izzan, Ahmad. *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*. Bandung: Humaniora, 2011.
- Kifutu, Susan. "Background and Characteristics of the Audiolingual Method." *TCNJ Magazine*, 2015.
- Madjidi, Busyairi. *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*. Yogyakarta: Sumbangsih Offset, 1994.
- Moleong, Lexy J. *Metodologi Penelitian Kualitatif (Edisi Revisi)*. Bandung: Remaja Rosda Karya, 2017.
- Nasution, S, Hendri Afrianto, Safei & Jamilah Nurfadillah Salam, Nama Nim, Ida Malati Sadjati, Sebagai Gelling Agent, Terhadap Sifat, et al. "Berbagai Pendekatan Dalam Proses Belajar Dan Mengajar." *Pendidikam* 3, no. 1 (2017): 1–62. <https://doi.org/10.1017/CBO9781107415324.004>.
- Ni'mah, Mamluatun. "Al-Muqorror Li Ta'lim Al-Kalām Fī Qismi Ta'lim Al-Lughah Al-'Arabiyah Al-Tābi' Li Kulliyat Al-Adāb Wa Al-Tarbiyah." *IJ-ATL (International Journal of Arabic Teaching and Learning)* 2, no. 2 (2018): 90–129. <https://doi.org/10.33650/ijat.v2i2.423>.
- Setiadi, Fadhlān Masykura. "Ta'lim Mahārat Al-Kitābah Li Ghayri Al-Nāṭiqīna Bibā." *Ihya Al-'Arabiyah* 1, no. 2 (2015): 123–37.

HALAMAN INI SENGAJA DIKOSONGKAN